



# RegArts

www.regarts.org

L'œuvre vit du regard qu'on lui porte (Pierre Soulages)

## LES RAISINS DE LA COLÈRE

Mis en ligne le 24 juillet 2022

### Théâtre Le Petit Louvre - Chapelle des Templiers

3 rue Félix Gras

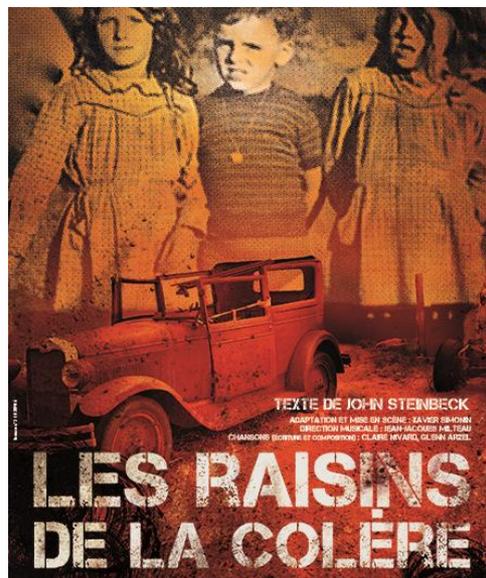
84000 – Avignon

Tél. 04 32 76 02 70

Jusqu'au 30 juillet 2022,

à 13h45,

relâche le 26 juillet



La Grande Dépression fait des ravages en Amérique, entraînant une extrême pauvreté, la famine, et l'exode de millions de personnes démunies de tout. Les quelques membres d'une famille de métayers en font partie : ils sont contraints d'abandonner leur maison et leur Oklahoma natal pour se rendre en Californie, où ils espèrent trouver du travail et une vie meilleure. Les Joad rassemblent ainsi leurs maigres avoirs dans un camion et s'aventurent sur la longue route 66. Leur voyage de la dernière chance est plein d'embûches et de désillusions, et certains se perdent en chemin, inévitablement, inexorablement...

Ce chef-d'œuvre de Steinbeck, porté à l'écran uniquement par John Ford en 1940, est ici, pour la toute première fois, adapté au théâtre, et brillamment, grâce à un travail d'orfèvre et à la persévérante ténacité de Xavier Simonin et Jean-Jacques Milteau.

Le décor dépouillé sert la force et l'authenticité d'une histoire criante de vérité qui nous est contée avec justesse et conviction par un Xavier Simonin intense, démultiplié, poignant, aux intonations impeccables, aux nombreux changements de personnages bien assumés.

Selon le compositeur Jean-Jacques Milteau « La musique est un décor sonore qui aide à retrouver le contexte original ». Et en effet, en scène, les trois excellents musiciens, multi instrumentistes et chanteurs manient l'harmonie à la perfection et subliment l'émotion provoquée par l'heureux mariage du texte et des mélodies. Le public est troublé et embarqué.

Ce spectacle saisissant, impeccablement sobre et bouleversant d'humanité, rappelle le drame de l'injustice des inégalités existantes, la tragédie de tant de vies en équilibre incertain, sur un fil entre fatalité et espoir.

Impossible de rester insensible et d'en ressortir indemne !

**Luana Kim**

### Les Raisins de la colère

Texte de John Steinbeck

Traduction de Marcel Duhamel et Maurice-Edgar Coindreau / ©Gallimard

Adaptation et mise en scène Xavier Simonin

Avec : Xavier Simonin, comédien, et les musiciens-chanteurs Claire Nivard (guitare et chant), Stephen Harrison (contrebasse, violon et chant), Manu Bertrand ou Glenn Arzel (multi-instrumentiste et chant) en alternance

Direction musicale Jean-Jacques Milteau

Chansons (écriture et composition) Claire Nivard, Glenn Arzel

Lumières Bertrand Couderc  
Régie générale Thomas Chelot  
Régie Son Pablo Ruamps  
Costumes Aurore Popineau  
Production Sea Art